



## **CULTURA Y MEDIA 5 (ENTRE TIEMPOS)**

**11 al 14 de Noviembre 2010**

**Centro Cultural General San Martín**

La 5ta. Edición de Cultura y Media se desarrollará en el marco del **40° Aniversario del CCGSM** del 11 al 14 de Noviembre de 2010.

El encuentro girará en torno a tres ejes:

- **Seminario ¿El paréntesis de Gutenberg? (Jueves 11, viernes 12 y sábado 13 de 15 a 20:30 hs.)**
- **Muestras e Instalaciones (Jueves 11, viernes 12, sábado 13 y domingo 14)**
- **Shows y Performances (Jueves 11, viernes 12, sábado 13 y domingo 14 de 20 a 23 hs.)**

### **SEMINARIO**

#### **¿EL PARENTESIS DE GUTENBERG?**

**La conversión digital como proceso civilizatorio.**

Curador internacional: Hervé Fischer

Curador nacional: Alejandro Piscitelli

### **Inscripciones Gratuitas – Cupos Limitados**

Lo que hace medio siglo atrás de la mano de Marshall McLuhan, W.J. Ong y Eric Havelock surgió como una premonición, y que desde la emergencia de la web hace dos décadas atrás se convirtió en una posibilidad, en el último lustro devino torrente y diluvio. Los 500 años de historia de texto impreso que tenemos/tuvimos no habrían sido otra cosa que un mero paréntesis entre el mundo oral de casi toda la historia.

¿Hasta qué punto el libro impreso sirvió para centrar nuestra atención, promoviendo un pensamiento creativo y profundo; mientras que Internet suscitaría el empleo rápido y distractivo de múltiples fuentes con una ética de la velocidad y la eficiencia, de producción optimizada y consumo que integraría lo peor de la época industrial con lo peor de la nuestra?

La vida antes y después de Google. La cultura digital como religión universal. ¿Hay una apuesta política en el remix? ¿Cómo se redefine la relación entre originalidad, identidad y autenticidad de la obra en la cultura de la copia? La civilidad digital, ¿un nuevo orden social, neutral y postnacional? Tácticas, estrategias y artes del hacer que reinventan la cultura. Las prácticas de gestión y producción cultural en esta era.

El seminario se desarrollará a través de 6 mesas redondas y actividades complementarias. Estas mesas estarán integradas por especialistas locales e internacionales.

Entre los invitados se encuentran:

- Alejandro Piscitelli (Argentina): Filósofo argentino especializado en los nuevos medios. Profesor de la Universidad de Buenos Aires y la Universidad de San Andrés. Coeditor del diario online Interlink Headline News.

- Hervé Fischer (Canadá): Filósofo y artista multimedia francés residente en Canadá. Profesor de la Sorbonne, Fundador de “La Cité des Arts et des Nouvelles Technologies de Montréal”, co-fundador de “Infographie Canada” y de “Téléscience Festival”.

- José Ramón Insa Alba (España): Coordinador de Proyectos y Redes de Cultura. Área de Cultura y Grandes Proyectos del Ayuntamiento de Zaragoza. Responsable de la Secretaría Técnica de la Red Interlocal (Red iberoamericana de ciudades). Docente universitario y de posgrado de temáticas vinculadas a políticas culturales y gestión de la cultura local.

- Oscar Ciuro (España): *Digital Project Manager* en Trànsit Projectes. Coordinador del Comisariado de Nuevas Tecnologías de CAMON en Alicante y Madrid. Asesor y coordinador de proyectos vinculados a nuevas tecnologías aplicadas a la cultura y la educación, redes sociales para el desarrollo local, medios interactivos y multimedia, desarrollo cultural comunitario digital, Web 2.0 aplicada.

- Juan Freire (España): Dr. en Biología y Profesor Titular de la Universidad de A Coruña (UDC) y responsable de la Cátedra de Economía Digital de EOI Escuela de Organización Industrial (Madrid). Cuenta con publicaciones en revistas científicas internacionales y ha dirigido numerosos proyectos de I+D. Ha participado en la creación de dos iniciativas empresariales de tipo *spin-off*, es *fellow* de e-Cultura, empresa dedicada a la gestión cultural y los procesos creativos, y co-fundador del Laboratorio de Tendencias. Ha colaborado con los medios digitales Soitu.es y ADN.es.

- Brian Lamb (Canadá): Iniciador del movimiento Edupunk y el concepto de Educación Expandida. Es descoordinador de Tecnologías Emergentes y Contenido Digital de la Universidad de la Columbia Británica (Canadá).

- Pedro Jiménez (España): Especialista en Educación a través de Internet por la UNED, y miembro del Equipo de Coordinación de Zemos98, colectivo que trabaja en proyectos centrados en el audiovisual como vía posible de educación-reeducación y organiza el festival audiovisual Zemos98.

- Pavel Sedlak (Rep. Checa): Subdirector de CIANT/International Centre for Art and New Technologies.

- Germán Rey (Colombia): Profesor de la Universidad Javeriana. Ha sido asesor de la ministra de Cultura de Colombia en Políticas Culturales. Integró el Consejo de Ciencias Sociales del Sistema Nacional de Ciencias de Colombia, y ha realizado numerosas investigaciones sobre industrias de la creación, cultura y desarrollo. Director del Centro ATICO de la Universidad Javeriana de Bogotá. Ático es el primer Centro de recursos tecnológicos de información y comunicación de Colombia para el desarrollo de la educación, el sonido, la imagen y el diseño. Ha publicado numerosos libros.

- Gonzalo Frasca (Uruguay): Desarrollador de videojuegos, investigador, emprendedor, a cargo de la cátedra de videojuegos en la Universidad de ORT. Tiene un PhD. en Estudios de Videojuegos por la IT University of Copenhagen y un Máster of Science en Diseño de la Información en Georgia Institute of Technology.

- Rafael Cippolini (Argentina): Ensayista full time, activista patafísico y curador autónomo.

Nababo del Longevo Instituto de Altos Estudios Patafísicos de Buenos Aires. Editó y anotó la antología *Patafísica. Epítomes, recetas, instrumentos y lecciones de aparato* (Caja Negra, 2009), y organizó las Jornadas Patafísicas Universales en Buenos Aires.

- Iván Adaime (Argentina): Lic. en Ciencias de la Comunicación (UBA) y Mgter. de Investigación Social de la Universidad de Bologna. Gerente de Contenidos Especiales de La Nación Digital. Desde 1997, se desempeña como docente en el Taller de Procesamiento de Datos en la carrera de Ciencias de la Comunicación (UBA).

- Martín Groisman (Argentina): Realizador de video, cine, tv y diseñador de medios interactivos. Profesor Titular de “Medios Expresivos 1 y 2” en la Carrera de Diseño Gráfico FADU/UBA. Director del Posgrado en Diseño Digital (PADD) de la misma facultad.

- André Stangl (Brasil): Filósofo y Mgter. en Cybercultura (FACOM-UFBA). Fue profesor de Filosofía. Ética y Nuevas Tecnologías de la Comunicación en UNIJORGE (BA) y colaborador de la Red Overmundo. Investigador del Centro de Investigaciones Internacional ATOPOS (ECA/USP). Investigador de Funarte-Edital de Produção Crítica sobre Conteúdos Artísticos em Mídias Digitais/Internet (Proyecto Colarte, un mapa de arte digital colaborativo).

- Andrés Duran (Chile): Arquitecto. Socio fundador “D+ arquitectos asociados”. Ha abordado proyectos del ámbito corporativo, educacional, universitario, vivienda, equipamientos y servicios. Actualmente gestiona y lidera la iniciativa urbana de orden internacional que facilita la membresía de la ciudad de Concepción a la network de ciudades sustentables y colaboran con la reconstrucción luego del terremoto.

- Pablo Mancini (Argentina): Periodista. Gerente de Servicios Digitales del Grupo Clarín. Profesor del Magíster Internacional en Comunicación y Periodismo Digital de la Universidad Mayor en Chile. Fue Gerente de Contenidos y Servicios de Medios Digitales del Grupo El Comercio en Lima, Perú.

- Julián Paredes (Argentina): Analista de Sistemas en educ.ar, el portal del Ministerio de Educación de la Nación. Fue socio fundador at Argentonia SRL - Especialistas en Mundos Virtuales-. Participa como webmaster en la cátedra de Datos de la carrera de Ciencias de la Comunicación (UBA).

- Roxana Levinsky (Argentina): Lic. en Letras por la UBA. Es rectora del Colegio Domingo F. Sarmiento, donde desarrolló diversos programas de innovación educativa, entre ellos un aula multigrado como espacio remedial para promover la inclusión escolar.

- Sylvie Durán (Costa Rica): Especialista en Gestión y Políticas Culturales. Ha sido consultora, asesora o responsable de proyectos en animación cultural, producción artística, cultura y desarrollo y políticas culturales para instituciones como el Programa de Apoyo a la integración Regional del Sistema de Integración Centroamericano (SICA), la Oficina Subregional de la UNESCO para Centroamérica; el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes de Costa Rica; el Consejo Nacional de Cultura y de las Artes de El Salvador; el Instituto Hondureño de Turismo, entre otros. Actualmente coordina el proyecto “Sector Cultura e Integración” de la Red de Centros Culturales de la AECID.

- Isabel Torres (Uruguay): Dra. en Psicología y licenciada en Ciencias de la Educación por la Universidad Complutense de Madrid. Directora del Área Pedagógica del Centro Cultural de España de Montevideo (Uruguay).

- Naief Yehya (México): Narrador y crítico cultural. Colabora en el suplemento cultural 'La Jornada Semanal', en los diarios *El Financiero*, *Reforma* y *Milenio*, en las revistas *Complot*, *Viceversa*, *Revista de la Universidad Nacional* y *ArtNexus*, entre otras. Ha publicado numerosas novelas y textos. Es miembro del Consejo Editorial de Sala de Prensa.

- Juan Insua (España): Director de CCCBLab (Centro Cultural Contemporáneo de Barcelona Lab) y está vinculado desde 1993 al CCCB, donde trabaja dirigiendo diferentes proyectos. Concibe y comisaría el ciclo de exposiciones "Las ciudades y los escritores". En 2005 es nombrado Jefe del Servicio de Actividades Culturales del CCCB. En 2008 recibe la Medalla Fad que otorga cada año el Foment de les Arts i el Disseny (FAD) a personas o instituciones que han hecho aportaciones a la vida social y cultural del país.

- Diana Domingues (Brasil): Investigadora en CAPES/CNPq (LART) Laboratorio de Investigaciones en Arte y Tecnociencia de la Universidad de Brasilia FGA/GAMA del Programa de Posgrado en Arte y Tecnología.

- Mariela Yeregui (Argentina): Licenciada en Artes (UBA), egresada de la escuela de cine (Instituto Nacional de Cinematografía) y Magíster en Literatura (Université Nationale de Côte d'Ivoire). Su trabajo incluye instalaciones interactivas, video instalaciones, net.art, intervenciones en espacios públicos, video-escultura e instalaciones robóticas. Su obra forma parte de la colecciones Beep y del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires. Ha recibido numerosos premios.

- Mariano Sardón (Argentina): Estudió Ciencias Físicas en la UBA y arte en la Internationale Akademie Für Bildende Kunst Salzburg de Austria. Realizó numerosas exposiciones individuales y colectivas. Sus instalaciones y obras interactivas forman parte de colecciones privadas y de museos tanto en la Argentina como en el extranjero. Actualmente es profesor en la carrera de Artes Electrónicas de la Untref y coordina el Programa de Arte Interactivo del Espacio Fundación Telefónica.

- Beatriz Busaniche (Argentina): Lic. en Comunicación (UNR), docente de Ciencias de la Comunicación de Ciencias Sociales. Actualmente cursa estudios de Maestría en Propiedad Intelectual de la FLACSO Argentina. Es fundadora de Wikimedia Argentina. En Fundación Vía Libre promueve los debates sobre el impacto de las nuevas tecnologías en la vida social, con foco especial en temas de acceso al conocimiento y derechos de autor.

- Carolina Gruffat (Argentina): Lic. en Ciencias de la Comunicación (UBA). Docente de la cátedra de Procesamiento de Datos. Participó como líder de proyecto del Proyecto Facebook y actualmente de REDiseñar. Consultora sobre temas de educación y nuevos medios e integra el equipo de desarrollo del Campus Virtual de las Escuelas ORT. Participó del Encuentro Internacional de MediaLabs (LABtoLAB) y colaboró en el Taller de Interactivos? '10: Ciencia de barrio, organizado por el MediaLab Prado de Madrid, España.

- Mara Ballestrini (España): Lic. en Comunicación Audiovisual, posgraduada en Artes Mediales y alumna del Máster interdisciplinario de los media y sistemas cognitivos interactivos de la Universitat Pompeu Fabra. Fue consultora del Área Multimedia de El Proyecto Facebook de la Catedra de Procesamiento de Datos, en la UBA. En la actualidad, coordina el departamento de I+D de Funky Mobile Ideas, CampusMóvil Lab.

- Sofía Coca (España): Miembro del Colectivo Zemos98, editora de la sección 'Preescolar, El blog de las cosas pequeñas', dedicado a temas de especialistas en redes, comunicación, periodismo y educación entre otros temas.

- Jorge Zuzulich (Argentina): Crítico de Arte, ensayista, curador. Docente titular de "Principios de estética" y "Estética" en la Untref. Docente universitario de grado y posgrado en materias vinculadas a estética e historia del arte (UNLAM-IUNA).

- Diego Saenz (Argentina): Comenzó trabajando en los estudios de la mano del proyecto

sinfónico de Gustavo Cerati y se convirtió en jefe de producción de conciertos y giras internacionales. Fue una pieza clave en el montaje organizativo y publicitario del regreso de Soda Stereo (a él le pertenece el eslogan 'Me verás volver'), formó su propia compañía (Fa Sostenido) y ahora integra el staff en el tour de Los Fabulosos Cadillacs. Su productora, Fa Sostenido, produjo la 3º edición del Festival Ciudad Emergente, de nuevas tendencias y nuevos músicos en la ciudad de Buenos Aires.

- Emiliano Causa (Argentina): Artista multimedia e Ingeniero en Sistemas de Información (UTN). Integrante del grupo Proyecto Biopus, obtuvo el primer Premio MAMBA/Telefónica de Arte y Tecnología 2006. Es Director de Investigación y Posgrado en el Área de Artes Multimediales de I.U.N.A, donde además es profesor de Informática, Diseño y Taller Multimedia de la Licenciatura. Trabaja en investigaciones relacionadas con bioarte y realidad aumentada.

- Pedro Mizukami (Brasil): Abogado especialista en Derecho Constitucional y Derechos Autorales. Máster en Derecho Constitucional por la Pontificia Universidad Católica de São Paulo. Actualmente investiga el mercado brasileño de videojuegos y el proceso de creación colaborativa de leyes en plataformas virtuales.

- Joana Varon (Brasil): Abogada especialista en Derecho y Nuevas Tecnologías y en Derecho de la Propiedad Intelectual. Bachelor en Relaciones Internacionales por la Pontificia Universidad Católica de São Paulo. Máster en Derecho y Desarrollo por la Fundación Getúlio Vargas de São Paulo. Actualmente es investigadora del Centro de Tecnología y Sociedad, donde coordina el proyecto A2K Brasil (Acceso al conocimiento) y acompaña las reuniones del Comité de la Agenda del Desarrollo y de Patentes de la Organización Mundial de Propiedad Intelectual (OMPI).

## Mesas Redondas

**Jueves 11, Viernes 12 y Sábado 13 de 15 a 20:30 hs.**

### **1. La Civilización Digital - Jueves 11/11, de 14.30 a 17:30 hs.**

¿Hay vida después de Gutenberg? Buscando las pistas del futuro en los márgenes de la cultura letrada. Cuerpo, experiencia y oralidad. La cultura como navegación rápida y de superficie. La vida antes y después de Google. De prosumidores de la Web a diseñadores de la cultura. Nuevas reglas de juego del capitalismo cognitivo. Entornos informales de aprendizaje y nuevas formas de organización social.

**Panelistas: Alejandro Piscitelli (ARG), Hervé Fischer (CANADÁ), Juan Insúa (ESP), Brian Lamb (CAN), Oscar Ciuro (ESP), Gonzalo Frasca (URU).**

### **2. Diseñando Prototipos - Jueves 11/11, de 18 a 20:30 hs.**

En el mundo post-Gutenberg no alcanza con enunciar; además hay que hacer. El pensamiento se convierte en prototipado: diseño de dispositivos para modelar las interacciones sociales. ¿Cuáles son los patrones de estas nuevas formas de producción? ¿Cómo interviene la comunidad en ellas? Creatividad e innovación en la cultura.

**Panelistas: Juan Freire (ESP), Sylvie Durán (COSTA RICA), André Stangl (BRA), Julián Paredes (ARG), Diego Sáenz (ARG), Carolina Gruffat (ARG).**

### **3. Emergentes - Viernes 12/11, de 15 a 17:30 hs.**

Nuevas arquitecturas para la participación y tecnologías para la colaboración. Post-organizaciones colectivas. Mutaciones en la ecología de los medios y cultura de la convergencia. Diseñando entornos participativos de gestión cultural, aprendizaje y producción.

**Panelistas: José Ramón Insa Alba (ESP), Andrés Durán (CHI), Joana Varón (BRA), Iván Adaime (ARG), Martín Groisman (ARG), Emiliano Causa (ARG).**

### **4. Remixando - Viernes 12/11, de 18 a 20:30 hs.**

La cultura de los bárbaros de Google es la cultura de la mezcla, la disolución de lo alto y lo bajo. ¿Cómo se redefine la relación entre originalidad, identidad y autenticidad de la obra en la cultura de la copia? ¿Hay una apuesta política en el remix y en estética low-fi? Tácticas, estrategias y artes del hacer que reinventan la cultura.

**Panelistas: Naief Yehya (MEX), Sofía Coca (ESP), Pedro Mizukami (BRA), Rafael Cippolini (ARG), Mara Ballestrini (ARG), Pablo Mancini (ARG)**

### **5. Transdisciplinario - Sábado 13/11, de 15 a 17:30**

La experiencia cultural en el mundo post-Gutenberg es una trayectoria, un movimiento que conecta puntos diferentes en el espacio. La transversalidad es la clave de estas nuevas formas de producción. Post-disciplinas, fronteras borrosas, híbridos de ciencia arte, pensamiento, gestión, etc.

**Panelistas: Germán Rey (COL), Mariano Sardón (ARG), Prokop Bartoníček (REP. CHECA), Diana Domingues (BRA), Jorge Zuzulich (ARG)**

## **6. Des-organizaciones - Sábado 13/11, de 18 a 20:30**

Laboratorios abiertos de innovación cultural. Los medialabs en el epicentro de las nuevas formas de producción. Del maestro ignorante a un modelo de aprendizaje abierto, colaborativo y basado en la práctica (*learning by doing*). Rol de estos espacios como facilitadores culturales para el desarrollo de proyectos sustentables.

**Panelistas: Pavel Sedlak (REP CHECA), Pedro Jiménez (ESP), Isabel Torres (URU), Roxana Levinsky (ARG) y Beatriz Busaniche (ARG).**

### **+ Jornada-Encuentro intercátedras Edupunk.**

**Edupunk:** ideología concerniente a las prácticas de enseñanza y aprendizaje que resultan de una actitud indie, "Hágalo usted mismo"; enseñanza inventiva y aprendizaje inventivo. El concepto de Edupunk ha tomado amplio vuelo, propagándose a través de la blogosfera como un incendio.

Panelista coordinador: A. Piscitelli.

Participan: Cátedras de Datos (UBA), Digicom (UNR), entre otros.

## Inscripciones Gratuitas – Cupos Limitados

Se entregan certificados

### Información e Inscripciones:

**Centro Cultural General San Martín**

Sarmiento 1551, Cdad. Autónoma de Buenos Aires.

Tel. +54 11 43746551

Inscripciones: [ccgsm@buenosaires.gov.ar](mailto:ccgsm@buenosaires.gov.ar)

CO-ORGANIZAN



EMBAJADA DE CANADA

